



広報

9月号

にのみや

第461号 発行日 2000年(平成12年)9月10日 編集発行 二宮町総務部総務課 〒259-0196 二宮961番地 電話71-3311

二宮町民憲章

1. 郷土を愛し、自然をいかすきれいな二宮町をつくりましょう。
1. ふれあいを深め、ことばをかけあうさわやかな二宮町をつくりましょう。
1. きまりを守り、良習をはぐむ住みよい二宮町をつくりましょう。
1. 幸せを願い、健やかな、明るい二宮町をつくりましょう。
1. 教養を高め、文化のかおる豊かな二宮町をつくりましょう。

(1)



こころを込めて講演された高木敏子さん



二宮小合唱クラブの皆さん

戦争の悲惨さ いのちの尊さ

語り継ごう十二歳の祈り

ガラスのうさぎ像 平和と友情のつどい十周年

終戦五十五年目を迎え、戦争を知らない世代が町では七割余りになります。戦争という痛ましい現実を伝える「ガラスのうさぎ」像は、平和を永遠に誓う二宮町民の「あかし」として昭和五十六年八月に建てられました。戦争の恐ろしさや悲惨さ、その悲しみを乗り越え、けなげに生き抜く少女を優しく励ました方々の友情をたたえ、二度と戦争を起こさせない心を育てる「平和と友情のつどい」が、今年で十周年を迎えました。

十周年を迎えて

八月五日(土)、社会福祉センターを会場に開催された平和と友情のつどいでは、戦争体験記「ガラスのうさぎ」の著者である高木敏子さんをお招きし、平和を大切にする心と戦争に対するしっかりとした意識を醸成するつどいになりました。



あがつま合唱団の皆さん

記念講演では

今回のつどいで三度目の記念講演となる高木さんは、児童文学作家として執筆活動や講演等でお忙しい中、「二宮は父を亡くした場所であり、昔の二宮駅舎の風景を思い出したくないので、あまり寄りたくない場所なんです。でも、あのときにお世話になった皆

つどいでは、二宮中三年の箕島崇人さんの「ガラスのうさぎ」像碑文朗読に続いて、二宮小学校の合唱クラブによるコーラス、あがつま合唱団の混成合唱組曲「ガラスのうさぎ」が披露され、会場内は深い感動と拍手に包まれました。

「ガラスのうさぎ」像 記念碑文

太平洋戦争終結直前の昭和20年8月5日、ここ(国鉄)二宮駅周辺は艦載機P51の機銃掃射を受け、幾人かの尊い生命がその犠牲となりました。

この時、目の前で父を失った12歳の少女が、その悲しみを乗り越え、けなげに生き抜く姿を描いた戦争体験記「ガラスのうさぎ」は、国民の心に深い感動を呼び起こし、戦争の悲惨さを強く印象づけました。

この像は私たち二宮町民が、平和の尊さを後世に伝えるために、また、少女を優しく励ました人たちの友情をたたえるために、多くの方々のご協力をいただき建てたものです。少女が胸に抱えているのは父の形見となったガラスのうさぎです。

ここに平和と友情よ永遠に

昭和56年8月5日

「ガラスのうさぎ」像を二宮駅に建てる会



さんへのお礼の気持ちを込めてお話しさせていただきます。」と、講演を進められました。戦争体験記「ガラスのうさぎ」を発行されるまでのご苦労や日ごろの執筆活動、印刷業者とのやりとりなどを交えながら、親しみと笑いと涙もあるすばらしい記念講演でした。

八月五日、それは戦争から生き残った人々と戦後生まれの人々が、憲法第二章、第九条をしっかりと守ることにあります。戦争を起こそうとするのは人の心です。起こさせないとするのも人の心です。わたしたちは、戦争を起こさせない心の輪を強く結んで、平和の尊さを理解しましょう。そして、その心を次世代へ語り継ぎましょう。

高くそびえる医療費の山と財政難

国民健康保険(国保)は、加入者(被保険者)の皆さんが病気やけがをしたときに、治療を安心して受けられるようにするための医療保険です。

国保を運営するのは各市町村で、それを支えているのは皆さんの保険料と公費(国・県・市町村等)による収入です。特に、皆さんの保険料はとても重要な財源になります。

年々増加する医療費

国保に加入している皆さんが、お医者さんにかかったときの費用、医療費は年々増加しています。

国保会計の95パーセント以上を占める医療費等の支払いは、平成五年度一年間で約十一億四千五百万円(一人当たり十四万四千五百五十円)だったものが、十年度では、約十五億九千四百万円(一人当たり十六万七千六百十四円)となり、五年間で約40パーセントも増加しています。

医療の高度化により、これまで治せなかった病気が治せるようになったり、新しい機器や高度な新薬の開発、普及で一件当たりの医療費が高くなったりしたことがあげられます。また、高齢になることで病気になるやすくなる傾向にあることから、若い世代のときより多くの医療費がかかるようになったこともあげられます。さらに、がんや脳卒中などの生活習慣病と呼ばれる慢性的な病気が増え、治療に長い時間を要することなども医療費が増える原因となっています。

お医者さんにかかったときに、皆さんが支払うのは医療費の一部で、残りは国保が保険料などを財源にまかなっています。

国保特別会計を維持するために

町国保特別会計を運営していくには、年々増加する医療費等の支払いのため、皆さんに納めていただく保険料を上げることになります。さらに、町の一般会計からの繰り入れも増加することになります。

この繰入金を見ると、平成五年度では三千五百二十六万八千円だったものが、五年後の十年度には五千三百六十二万七千円となり、50パーセント以上も増加しています。

十一年度は医療費の大きな支払いもあり、九千六百五十四万五千円で前年度より四千三百万円も多い額を一般会計から繰り入れなければならぬ状況になっています。

国保財政にせまる危機

当町の医療分の保険料は①所得割額、②資産割額、③均等割額、④平等割額の四つを合計した額を一年間の税額としています。

このうち、①の所得割額の算定は、加入者の町民税所得割額に国保料の率をかけて計算していますが、十年度の特別減税、十一年度の恒久減税により、町民税所得割額が減少し、医療費

平成12年度の国保税

国保料率は、増え続ける医療費や恒久減税の影響もあり、町民税所得割額の減少に対処するため、12年度も税率を変更しました。

○医療分の税率等

①所得割額	加入者の町民税所得割額 × 215% (197%)
②資産割額	加入者の固定資産税 × 56% (56%)
③均等割額	加入者数 × 21,800円 (20,300円)
④平等割額	1世帯 × 19,800円 (19,200円)

※()内は11年度の税率および額です。

平成12年度から介護保険の施行により、40歳から64歳までの方が加入している場合は、医療分に介護分を加えたものを国民健康保険税として納めていただくことになります。

○介護分の税率等

①所得割額	加入者の町民税所得割額 × 44%
②均等割額	加入者数 × 9,600円

皆さんの医療や介護を支えている国保税です。

納期内の完納をお願いします。

問い合わせ 住民課保険医療係(内線232)

青少年に夢と希望を!

二宮町も「湘南ベルマーレ」のホームタウンに...



湘南・県央地域の7市3町で湘南ベルマーレを支援します。7月25日に大磯プリンスホテルで認証式が行われ、厚木・伊勢原・秦野・小田原・藤沢・茅ヶ崎・寒川・大磯・二宮の6市3町がホームタウンの認証を受けました。伊勢原市と二宮町は平塚市とともに資本参加しています。

『大磯・二宮ホームタウンデー』に行こう!

9月23日(土) 19:00~ 平塚競技場 対戦チーム 水戸ホーリーホック
ホームタウンデーの町民価格 ブロック席(自由席) 1,500円 通常価格 2,200円 ジュニア席(小・中学生) 400円 通常価格 700円
チケット発売 町商工会・伊勢治書店(株)二宮店・(株)吉田屋駅前ブックス
問い合わせ (株)湘南ベルマーレ TEL54-0292 各種プレゼントあり

町政資料の閲覧コーナー

閲覧できる資料の最新版を紹介します。

〔県の資料〕

- 平成11年度広報広聴実績の概要
- 議会時報 VOL.52 No.1
- これからの県立高校
- 平成12年人事に関する統計報告
- いろいろあるよ! かながわの高等学校(1~3)
- 議会の概要

※ほかにも閲覧できる資料等があります。

詳しくは総務課庶務係(内線318)までお問い合わせください。

こんなにちは 介護保険です

短期入所サービス・ショートステイ

介護老人福祉施設(特別養護老人ホーム)や介護老人保健施設等に短期間(数日間~二週間程度)入所しながら、介護や機能訓練などのサービスを受けることができます。介護者の休養や旅行、冠婚葬祭などに、ショートステイをご活用ください。

サービスの内容

ショートステイには、日常生活上の世話や機能訓練などをする「短期入所生活介護」と、医学的な管理のもとに介護や機能訓練などをする「短期入所療養介護」があります。

【おもな内容】

送迎・入浴(体を拭く・排せつの援助・機能訓練・健康管理・利用者の家族に対する相談や援助・レクリエーション・短期入所療養介護の場合は医師の診療など利用者の状況等により実施します。

介護度で異なる利用日数

ショートステイは介護度により、半年間で利用できる日数の上限が決まっています(下表参照)。なお、ショートステイを利用する月は、ほかの在宅サービスと合わせ各介護度別に定められた限度額を超えないようにしてください。限度額を超えた分は、全額自己負担となります。

利用日数の拡大措置

痴呆がひどい、介護者が高齢や病気で大変なとき、利用者が痴呆がはげしい場合や介護者が病気で高齢のため、ショートステイを利用しなければ在宅での介護が困難な場合には、介護度の限度額をなで一か月に二週間を限度としてショートステイを利用することができます。

ショートステイ(短期入所生活介護)の利用料一覧(1日当たり)

利用料	要支援	899円	日用品	250円
	要介護5	1,098円	教養娯楽費	150円
食材費	朝食	300円	利用料計	要支援 2,499円
	昼食	400円		要介護5 2,698円
	夜食	500円		
			送迎加算	片道 184円

注1. 特別養護老人ホームに併設されている施設で、短期入所サービスを実施した場合の例です。
注2. 費用は各介護度ごとに異なります。また、提供する事業者等によっても費用が異なる場合があります。

介護度別の利用限度日数

介護度	利用限度日数	拡大措置後の利用限度日数
要支援	1週間/半年	2週間/半年
要介護1・2	2週間/半年	4週間/半年
要介護3・4	3週間/半年	6週間/半年
要介護5	6週間/半年	9週間/半年

注. 訪問通所サービス(ヘルパー、デイサービス等)の利用が少なかった場合に適用される拡大措置実施後の日数

在宅サービスの利用が少なかった場合、申請月(認定期間の終了月の前月の三か月と四か月前に、限度額の六割未満しか在宅サービスを利用しなかった場合など)には、次の認定期間に短期入所の日数が二倍(要介護5のみ一・五倍)となります(左表参照)。
※ショートステイの拡大措置を利用したい場合は担当のケアマネージャーにご相談ください。



みんなで考えて、みんなで作ろう

「二宮町環境基本計画」

環境は今…

わたしたちの二宮町は、きらめく太陽と青い海、温暖な気候となだらかな緑あふれる丘陵に囲まれて、自然の恩恵を受けつつ落ち着いたある住宅のまちとして発展してきました。

しかし、わたしたちのまわりでは、都市化の進展などに伴い、生活排水による川の汚れ、廃棄物問題、ダイオキシン問題、動植物の生息・生育空間の減少など、さまざまな環境問題が起きています。また、地球の温暖化や砂漠化など地球規模での環境問題も深刻化しつつあり、その対応が急がれています。

環境基本計画を策定します

◆環境基本計画とは…

町では、「二宮町環境基本条例」に基づき環境保全等にかかわる施策を総合的・計画的に推進するため、本年度より『二宮町環境基本計画』の素案づくりに取り組んでいます。

この環境基本計画は、二宮町のあるべき環境像を設定するとともに、その実現に向けて各種施策を総合的に提示するものです。

◆計画策定の進め方…

計画の策定に当たっては、すでに設置されている「二宮町環境審議会」を中心に

さまざまな立場や角度から計画内容について審議していきます。

その中では、町民を主体とする『にのみや環境基本計画ワークショップ』を設置し、環境に関する情報やアイデア等を検討していきます。

さらに、この環境基本計画を実効性のあるものにするためには、町民・事業者・町がそれぞれの役割を認識し、各々がその施策に対して率先して行動することが重要になります。そのため、アンケート調査、懇談会、広報等で町民や事業者の意見をお聴きし、計画に反映させていきたいと考えています。

- ☆策定スケジュール
【十二年度】
- ・地域環境の現況調査と課題分析
 - ・アンケート調査
 - ・望ましい環境像と基本目標の設定
 - ・【十三年度以降】
 - ・環境施策と実践行動計画の策定
 - ・推進体制・システムの検討
 - ・計画策定



にのみや環境基本計画ワークショップを設置します

◆ワークショップとは…

町では、「環境」について、そして「環境基本計画」について町民が自由な意見を持ち寄る場として『にのみや環境基本計画ワークショップ』を設置します。

「ワークショップ」とは、住民が主体的に計画づくりに参加できる代表的な住民参加の手法であり、いろいろなところで採用されています。ワークショップでは参加者が自由にアイデアを提案することができ、また、特別な経験や専門的な知識も必要としません。



町では、このワークショップのメンバー（にのみやeスタッフ）として参加していただける町民の方を募集します。

◆にのみやeスタッフを公募します…

日ごろから「こんな良い環境を子供たちに残せたら」「こんなところを改善できたら」というような考えをお持ちの皆さんの積極的な参加をお願いします。

本年度は、次の作業を実施しながら「環境」についての理解を深めて話し合いを進めていく予定です。

本年度の作業予定

- ＊身近な地域の環境マップを作成する
- ＊みんなで話し合いながら現地を調べる
- ＊環境をよくするアイデアを出し合う

「にのみやeスタッフ」の募集

eとはenvironment(エンバイロメント)環境の略
応募資格 町内在住で高校生以上の方。年3回程度の会議（土・日に開催予定）に出席できる方。

応募方法 ①氏名 ②住所・電話番号 ③年齢・性別・職業 ④環境に関連するご意見または活動歴などを郵送、ファックス、インターネット（eメール）のいずれかで応募してください。

直接、生活環境課へ申し込まれても結構です。

募集人員 5名程度 締め切り 9月25日（月）まで
※郵送の場合は、締め切り当日の消印有効
その他 応募された方の中からメンバーを選考し、結果は本人あてにお知らせします。任期は2年間とし会議の出席等はボランティアとなります。

応募先・問い合わせ ☎259-0196（個別郵便扱い）
生活環境課生活環境係 ☎71-3311 FAX 73-0903
eメール ninomiya@surflife-ss.ne.jp

シリーズ ごみ問題

その19

町内のごみは一万二千トン！

皆さんの家庭から出されたごみ（一般廃棄物）は、十一年度の集計で一万一千八百八トンでした。これを町の人口（約三万一千人）で割ると、一人が一年間に約三百五十七キロ出たことになります。毎日、約一キロのごみを出したことになります。

水切りを徹底してください

桜美園では、ごみを焼却するために重油を助燃料に使っています。この時期は生ごみ等の水分が多く、燃えにくいので重油をたくさん使うことになります。助燃料として重油を燃やせばそれだけ環境への負荷が大きくなり、町の経費負担もふくらみます。

そこで、皆さんにはごみの水切りを徹底していただくようお願いいたします。台所の生ごみは、十分に水切りしてからごみ袋に入れてください。ひとしほりすることでごみの重量も減り、燃えにくさが多少は解消され、助燃料としての重油の使用も少なくなります。

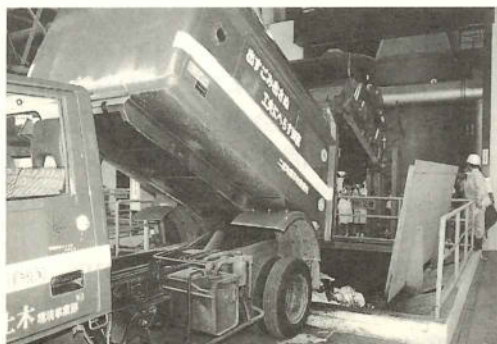
環境への負荷を考慮しながら、ぜひ、各家庭で生ごみの水切りとひとしほりを心がけてください。

可燃ごみ以外のごみ処理

可燃ごみ以外のごみは、燃やすもの、リサイクルするもの、埋め立て処分するものとあります。

- ◇燃やしてしまうごみ…大型ごみ
- ◇リサイクルする資源ごみ…樹脂類、古紙布類、金属類、ビン・ガラス類の一部
- ◇埋め立て処分するごみ…不燃ごみ、ビン・ガラス類の一部、ごみを燃やしたときに発生する灰

※家電・寝具類と樹脂の一部は、業者によって焼却・リサイクル・埋め立て処分と分かれます。



ごみを減らす工夫
ごみを出さない・できるだけ資源として使う・きちんと処分するためには、買い物での過剰包装を断ることや、買い物を減らすこと、調味料や液体洗剤などは詰め替え可能な商品を買って、容器を繰り返し使える詰め替え商品を利用しましょう。

修理できるものは手入れをしながら利用し、紙皿・紙コップ・割りばし等の使い捨て商品は、利用しないように心がけましょう。

また、野菜くずや残飯などの生ごみは、堆肥化して再利用することを勧めます。

限りある資源を循環し、地球にやさしい環境をつくるには、どうしても分別の徹底をしていただくことが必要です。毎日の生活のなかで、ちょっとした工夫でごみを減らすことが町全体のごみの減量化につながります。よりよい環境を次世代に残すためにも、皆さんのご協力をお願いします。

先月号の訂正

本紙8月号でお知らせしました「町職員の募集」のうち、保育士受験資格のなかで「昭和54年4月1日までに生まれた者」は誤りでした。正しくは「昭和56年4月1日までに生まれた者」です。訂正してお詫びいたします。なお、申込みは9月22日まで
問い合わせ 総務課庶務係 (内線316)

◆契約と遺言は公正証書で

10月1日から7日は「公正週間」です。

公正制度とは、契約や遺言の際に、法務大臣の任命した公証人が公文書である公正証書を作成し、後日のトラブルを未然に防止し、取引の安全と遺言の完全な実現を図るものです。

法律の専門家である公証人が、当事者に親身にアドバイスしながら法規にかなった公正証書を作成します。不動産の売買、土地建物の賃貸借、金銭の貸し借りなど大切な契約や遺言には、公正制度をご利用になると安心で確実です。

相談は無料、各公証役場へお出かけください。

問い合わせ 横浜地方法務局 ☎045-641-7461
平塚公証役場 ☎21-0267

◆無料調定相談

10月11日(水) 13:00~16:00

ひらつかスカイラザMNビル(11階)

民事の相談 ○お金の貸し借りで困っている。

○家賃や地代のことでもめている。○交通事故でけがをしたが話し合いがつかない。など

家事の相談 ○夫婦の間がうまくないので解決したい。○親子の間で争い事があって困る。

○遺産相続のことで話し合いがつかない。

このほかにも何かお困りの方はご相談ください。

調定委員が相談に応じますので、個人の秘密

は絶対に守られます。相談料は無料で予約の

必要はありません。

問い合わせ 平塚民事調定協会 ☎31-0513

老齢基礎年金

大切なあなたの老後のために

わたしたちの老後生活を守るものに年金制度があります。その中で、国民年金のうち基礎年金の受給額は月額六万七千七百円ですが、これはあくまでも満額の年金額です。つまり、所定の月数の保険料を納め、六十五歳になってから受給を開始した場合の金額です。それ以外の場合には年金額が変わってきます。

平均受給月額は年々増加

実際には、受給者はさまざま年金の年金を受け取っています。その平均受給額は年々増加し、平成九年の老齢基礎年金の平均は四万七千五百八円となっています。

繰り上げ受給は年々減少

老齢基礎年金の受給が始まる年齢は、六十五歳です。しかし、繰り上げ受給制度では、希望者は六十歳から六十四歳までの間に繰り上げて受給することが可能です。ただし、普通より早く年金を受け取ることに

なりますので、年金を受給する年齢によって、それが早ければ早いほど年金額が減少されます。例えば、六十歳で受給を開始すれば、六十

受給制度を選択した方が多いこともあげられます。

繰り上げ受給にご注意を

老齢基礎年金は、繰り上げ受給を希望すると年金額が減少され、減額の割合は生涯変わることがあります。そのほかにも次のようなことに注意され、請求するようにしましょう。

○繰り上げ請求した後に、障害が生じても障害基礎年金は支給されません。
○寡婦年金は、繰り上げ請求すると受給できません。

○厚生年金保険や共済組合の加入期間がある方に六十歳から支給される特別支給の老齢厚生年金、または退職共済年金は、繰り上げ請求すると六十五歳まで支給が停止されます。

○遺族厚生年金、または遺族共済年金は、繰り上げ請求すると六十四歳まで支給が停止されます。

○第二号被保険者(会社員などの給与所得者)になったときには、老齢基礎年金は支給停止となります。

○繰り上げ請求すると、国民年金の高齢任意加入はできなくなります。

問い合わせ 住民課戸籍年金係(内線二三八)



あなたの今を記入してください

10月1日は国勢調査

調査員が9月23日ごろに各世帯を訪問し「調査票」をお配りします。「調査票の記入のしかた」もお配りしますので記入の際、参考にしてください。調査票は10月9日ごろまでには調査員が回収にうかがいます。



朝鮮通信使の船の絵と作品を作ろう!

あなたも、郷土の歴史に親しみ、民俗文化、伝承芸能などの夢とロマンを追い求めてみませんか。

観光協会では、町の郷土誌にも残る「唐人おどり」を再現しようと三重県津市の分部町唐人踊保存会を招いて、ふるさとまつりを盛り上げる予定です。

そこで、「唐人おどり」にちなんで朝鮮通信使が日本に渡った際に利用した船を想像して、船の絵や作品制作を募集します。

部門 ①絵画(4つ切り・8つ切りの画用紙)

②船の作品制作(大きさ・材料は自由)

応募資格 町内在住者であればどなたでも応募可能

締め切り 10月31日(火)まで

その他 応募作品は生涯学習センターに展示します。

応募者には記念品を差し上げます。

申込み・問い合わせ 二宮町観光協会〔経済課内〕

☎71-3311 (内線 256)

第2回「湘南にのみやふるさとまつり」開催

11月5日(日) 生涯学習センター「ラディアン」ホール 駐車場など

生涯学習センターのオープンに併せて、農林水産まつりや商工会青年部主催のふれあい広場など秋の催しをまとめて開催します。唐人おどりパレードや遊び心いっぱいのノスタルジアゾーン、地場産業ゾーンのほかフリーマーケットも予定しています。また、好評のダンスコンテストもあります。



ダンスコンテスト出場者募集

『エヴリィ ダンスィング コンテスト』
1位10万円 2位5万円 3位3万円

申込み ①グループ名 代表者の(②氏名 ③住所 ④連絡先)⑤参加人数(2人以上とする)⑥中心となる年齢層 ⑦グループの紹介 ⑧基本的な動き(ジャンル)⑨演奏時間(5分以内)を10月2日(月)までに参加申込書・はがき・ファックス・eメール(ninomiya@surflin-ss.ne.jp)によりお申込みください。

その他 ○申込みが15団体を超えた場合は予選会を実施します。その際は10月10日までに予選会会場・時間等を連絡します。○実演時間は5分以内で、BGM(MD、CD、カセットテープ)は各グループでご用意ください。

申込み先・問い合わせ 〒259-0196(個別郵便扱いで住所不要)二宮町観光協会〔経済課内〕☎71-3311 FAX 73-0134

じょうほう館

お知らせ

◆秋の全国交通安全運動

運動期間 9月21日(木)～9月30日(土)

「交通安全は 一人ひとりの 心がけ」

交通事故防止のためルールとマナーを身につけ、高齢者や子供たちに対する思いやりの心を育てましょう。

問い合わせ 生活環境課防災安全係(内線323)

◆障害者集団職業相談会

平塚公共職業安定所では、松田・小田原の両公共職業安定所と共催で障害をもつ方々の就職の機会を増大させるため「集団職業相談会(障害者と企業を結ぶ集い)」を開催します。

10月6日(金) 南足柄市体育センター体育館

申込み締め切り 9月20日(水)まで

問い合わせ 平塚公共職業安定所専門援助部門
☎24-8609(内線41)

催し

◆第57回 二宮町体育祭



10月1日(日) 二宮町民運動場〔雨天中止〕

7:00(実施の場合は合同用花火を打ち上げます。中止の場合は広報無線でお知らせします。)

競技役員集合…7:45 選手役員集合…8:30
8:40～入場行進・開会式 9:15～競技開始

種目 小・中学生地区別リレー、地区別ミックスリレー、むかで競走、大売出し競走、綱引き、ゲートボールリレーなどの地区別対抗競技

出場者募集 ①みんないっしょによ～いドン!

…来春小学校入学児が対象(9:25ごろから)

②団体・職域別リレー…町内の事業所や各種団体が対象(14:30ごろから)※出場チームは9月22日(金)までにお申し込みください。

申込み・問い合わせ 生涯スポーツ課体育振興係(内線333・336)

◆第28回二宮町農林水産まつり 第1部畜産共進会



10月3日(火) 9:50～14:00

町生涯学習センター駐車場の東側

内容 町内の酪農家が、丹精こめて育てられた乳牛の審査会と牛乳やフランクフルトなどの畜産物のプレゼントや堆肥の無料配布など

二宮の新鮮野菜の直売は10:00～13:00です。その他 農林水産まつりの第2部に予定している「農林水産物展示品評会」は、11月5日に町生涯学習センター駐車場で開催予定です。

問い合わせ 経済課農政係(内線254)

◆森山良子アコースティックコンサート (ラディアンオープン記念)

11月12日(日) 開場…16:00 開演…17:00

町生涯学習センター「ラディアン」ホール

入場料 4,500円(JOYカードも使えます)

全席自由、未就学児童の入場はご遠慮願います。

主催 町商工会、町商店連合協同組合(商連)

コーディネイト まちづくり「湘南二宮会」

入場券取り扱い店 さくらかでん・高野薬局・魚三支店・西山商店・吉見時計店・吉田屋駅前ブックス・神保薬局・越文鮮魚店・松田屋靴店・ハマイムセン・魚三本店・後藤酒店の各店舗で発売しています。

問い合わせ 商連事務局 ☎71-9966

募集

◆湘南めぐり(寒川編)参加者募集

湘南地区の観光振興を目的に『湘南』の良さを地元の方々に再認識してもらうため、観光施設や史跡などを巡るイベントを開催します。

10月29日(日)8:30までに受付 8:45～13:00

町への問い合わせは 71-3311

行き先等 寒川神社や水道記念館を巡りながら芋掘り体験と芋料理の試食などもあります。

参加費 大人600円 小・中学生300円

(傷害保険料を含む)

参加資格 鎌倉市・藤沢市・茅ヶ崎市・平塚市・寒川町・大磯町・二宮町に在住する方

応募方法 往復はがきに参加希望者全員の氏名・年齢・住所・代表者の電話番号と湘南めぐり参加希望を明記のうえ、10月13日必着で下記までお申込みください。

定員 100名(定員を超えた場合は抽選)

持ち物 お弁当・保険証・必要に応じて雨具・タオル・芋を入れるリュック等

その他 芋掘り体験があるので動きやすく、汚れてもよい服装でご参加ください。

申込み・問い合わせ 寒川町役場 産業振興課 商工観光担当 ☎0467-74-1111(内線462)
〒253-0196 寒川町宮山165番地

案内

◆こころの健康相談

9月20日(水)、22日(金)、26日(火)、10月4日(水) 13:30～15:45 平塚保健福祉事務所

対象 心の悩み、ノイローゼ、ひきこもり、アルコール依存症などでお困りの方やその家族。

内容 精神科医による相談(45分ぐらい)

申込み・問い合わせ 予約制で先着順に受付
同事務所保健予防課 ☎32-0130

◆女性のための健康相談

9月21日(木) 13:30～15:30

平塚保健福祉事務所

相談内容 生理不順、不妊、避妊、STD(性感染症)、更年期障害など女性特有の悩みや相談に産婦人科医が応じます。

申込み・問い合わせ 電話による予約制
同事務所保健予防課 ☎32-0130

◆男の家庭介護教室

9月30日(土) 13:00～16:00

県立湘南老人ホーム

内容 13:00～14:30…「心得ていると役に立つ介護技術」 14:30～16:00…「痴呆症高齢者の介護～男のかいご士俵入り～」などご夫婦やご家族で気軽にご参加ください。

問い合わせ 県立湘南老人ホーム ☎76-7580

資源ごみの収集量および売却代金(7月分)

※()内は12年度の累計です

古紙・布類	204,770kg	(855,350kg)	721,350円	(2,317,110円)
ビン・ガラス類	10,660kg	(45,660kg)	6,030円	(22,820円)
金属・空きカン類	913kg	(3,743kg)	36,520円	(149,720円)
樹脂類	6,190kg	(20,080kg)	1,390円	(4,780円)

売却代金は町の会計に入る

町の人口(8月1日現在)

総数	31,164人	(+21)
男	15,317人	(+8)
女	15,847人	(+13)
世帯数	10,994世帯	(-1)

()内は前月比。人口統計より

今月の納期

国民健康保険税(第3期)
国民年金保険料(9月分)

—10月2日

～活かします あなたの納める貴重な税～

かしこい消費者になるために ☆価格差が大きい商品(8月分) ①しょう油(1ℓ) ②鶏卵(Lサイズ1パック) ③豚モモ肉(100g)
(消費者生活モニター調べ) (最高～最低) 消費税含む (312円～165円) (249円～165円) (204円～126円)

カメラ レポート

7・29 熱気ムンムンの
少女バレーネット上の
攻防(二宮西中体育館)



8・5 おいしいカレー
ライスはみんなの協力で
川勾子ども会キャンプ!



8・6 一球にかける集
中力が勝負! 少年野球
の決勝戦(町民運動場)



みんなの 広場

十七年前にお世話になった消防署に
恩返しをしたい!

越地にお住まいで現代美術
家協会会員の加藤栄重さん(七
十五歳)が、八月一日に二宮
町消防本部・古谷一夫消防長
をおとすれ、「救急用具の一助
にしてください」と十万八千



心電図モニターの使用
訓練をする救急救命士

円の寄付と写真パネルなどを
寄贈されました。

今から十七年前の七月十九
日深夜、当時二歳三か月だっ
た加藤さんのお孫さんの具合
が急変し、すぐさま一九番
通報。かけつけた救急隊員が
懸命の救急活動を施しました
が、その後、お孫さんは残念
ながら八月一日に帰らぬ人。
そのときの救急隊員の姿が
脳裏から離れず、加藤さんは
「いつか必ず消防署にお礼が
したい」と思い続けてこれら
れそうです。

加藤さんは、趣味で始めら
れた写真展が今回で十回を迎
え、自らの集大成というべき
写真集『身近な自然』を出版
されるなど現在はカメラマン

として活躍されています。

今年、七月に秦野市の丹沢
美術館で開催された写真展で
の売り上げなどを十七年前の
恩返しとして消防署に寄付さ
れました。

消防署では、加藤さんから
の浄財をもとに、胸にあてる
だけで心電図が見える携帯型
の心電図モニターを購入し、
救急時に役立てることにして
います。

編集室より

加藤さんのお気持ちに心に
深くしみました。十七年前と
はいえ、悲しみを乗り越えら
れ、自分の趣味を生かして恩
返しされた行動に対し、心よ
り感謝申し上げます。



加藤さんの浄財で
購入した携帯型の
心電図モニター

優勝おめでとう!



金メダルを胸に笑顔の元町北チーム

最後まであきらめないで 頑張る姿に拍手



決勝で特別ルールで延長戦を制した茶屋チーム

中学生のスポーツ振興と地
域のふれあいや地域活動に参
加する機会をつくる目的で、
七月二十九日から地区対抗の
少年野球大会と少女ソフトバ
レーボール大会が開催されま
した。

夏休みの恒例行事として定
着しているこの大会は、夏の
日差しがまぶしいなか、大会
を支える町野球協会審判部の
方々や町バレーボール協会の
協力を得て実施され、各地区
の関係者にはご苦勞の多い大
会でもあります。

第十九回の少女ソフトバレー
ボール大会は、二宮西中学校
体育館を会場にして、参加十
七チームのトーナメント戦十
六試合を一日の日程で決勝戦
まで行われました。

昭和二十七年に第一回大会
を開催して以来、歴史を積み
重ねてきた少年野球大会は、
今年で四十九回を数えます。
連合チームを含め十五チーム
が参加して、四日間の日程で
熱戦が繰り広げられました。



選手を見守る審判団

どちらも経験者がいるかい
ないかで地区によって力の差
はありますが、好プレーあり
珍プレーありで楽しい大会に
なりました。選手の皆さん、
そして大会役員の方々、たい
へんお疲れさまでした。

上位入賞チームは、次のと
おりです。
少女ソフトバレーボール大会
優勝…元町北チーム
準優勝…一色・緑が丘チーム
第三位…中里チーム
第三位…百合が丘3チーム
少年野球大会
優勝…茶屋チーム
準優勝…元町北チーム
第三位…梅沢チーム
第三位…金野チーム



生涯学習センター「ラディ
アン」の建物が完成。
オープンは11月3日!

8・17 2年後の全国高
校総合文化祭をめぐって
二宮高校の相模人形部!



8・19 ぶどうの収穫な
どで親子ふれあい交流会
(東大農場二宮果樹園)



8・27 夏休み最後の日
曜日に第24回町民水泳大
会を開催(山西プール)

